

## Vienmēr šeit, lai jums palīdzētu

Reģistrējiet savu preci un saņemiet atbalstu  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

BDP5700/12



Lietošanas instrukcija

**PHILIPS**



Pirms šī Blu-ray disku/DVD atskaņotāja  
pievienošanas un lietošanas izlasiet un  
saprotiet visas pavadošās instrukcijas.

# Drošība un svarīgi paziņojumi

Lūdzu, pirms šī Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošanas izlasiet un saprotiet visas sniegtās instrukcijas. Ja bojājumi ir radušies instrukciju neievērošanas dēļ, garantija nav piemērojama.

## Drošība

### Elektriskās strāvas trieciena vai ugunsbīstamības risks!

- Nekad nepakļaujiet ierīci un tās piederumus lietus vai ūdens iedarbībai. Nekad nenovietojiet ierīces tuvumā ar šķidrumu pildītus priekšmetus, piemēram, vāzes. Ja uz ierīces tiek uzliets vai tajā tiek ieliets šķidrums, nekavējoties atvienojiet ierīci no elektrotīkla rozetes. Sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas servisu, lai pirms turpmākas lietošanas pārbaudītu ierīci.
- Nekad nenovietojiet ierīci un tās piederumus atklātās liesmas vai citu karstuma avotu tuvumā, kā arī tiešā saules gaismā.
- Nekad neievietojiet nekādus priekšmetus ierīces ventilācijas vai citās atverēs.
- Ja ierīces atvienošanai no elektrotīkla tiek lietota kontaktdakša vai uzmava, šai atvienošanas ierīcei vienmēr ir jābūt brīvi pieejamai un viegli izraujamai no elektrotīkla rozetes.
- Baterijas (bateriju paku vai uzstādītās baterijas) nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, saules gaismai, ugunij u.tml.
- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla rozetes pirms pērkona negaisa.
- Atvienojot barošanas vadu no elektrotīkla rozetes, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas. Nekad nevelciet aiz vada.

### Īssavienojuma vai ugunsbīstamības risks!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīkla rozetei pārliedzinieties, vai elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas ir norādīts ierīces aizmugurē vai apakšā. Nekad nepievienojiet ierīci elektrotīkla rozetei, ja spriegumi atšķiras.

### Savainojumu vai ierīces bojājumu risks!

- Redzams un neredzams lāzera starojums, kad ierīce ir atvērta. Izvairieties no stara trāpījuma.
- Nepieskarieties diska optiskajai lēcai diska nodalījuma iekšpusē.
- Nekad nenovietojiet ierīci vai citus priekšmetus uz elektriskās barošanas vadiem vai uz citas elektriskās aparatūras.
- Ja ierīce ir tikusi transportēta temperatūrā, kas ir zemāka par 5°C, tad vispirms izpakoiet ierīci un pagaidiet, kamēr tās temperatūra sasniedz telpas temperatūru, un tikai pēc tam pievienojiet ierīci elektrotīkla rozetei.

### Pārkaršanas risks!

- Nekad neuzstādi ierīci noslēgtā vietā. Vienmēr atstājiet apkārt ierīcei vismaz 10 cm brīvu vietu, lai nodrošinātu tās ventilāciju. Pārliedzinieties, lai aizkari vai citi priekšmeti nekad neaizsegtu ierīces ventilācijas atveres.

### Piesārņojuma risks!

- Nelietojiet kopā dažādas baterijas (vecas un jaunas vai oglekļa un sārnu u.tml.).
- Izņemiet baterijas, ja tās ir izlietas vai arī ja tālvadības pults ilgāku laiku netiks lietota.
- Baterijas satur ķīmiskas vielas, tādēļ tās ir jāutilizē pareizā veidā.

### Bateriju norīšanas risks!

- Ierīcē/tālvadības pultī var būt monētas tipa baterija, kuru ir iespējams norīt.
- Vienmēr glabājiet bateriju bērniem nepieejamā vietā!

### II izolācijas klases aparatūras simbols:



Šis simbols norāda, ka šai ierīcei ir dubultās izolācijas sistēma.

## Brīdinājums par veselību 3D skatīšanās laikā

- Ja jums vai jūsu ģimenes locekļiem ir epilepsija vai pastiprināta jutība pret gaismu, tad pirms 3D, spilgtu gaismas avotu vai strauju attēlu secību skatīšanās konsultējieties ar ārstu.
- Lai izvairītos no diskomforta, piemēram, apreibšanas, galvassāpēm vai dezorientācijas, mēs iesakām neskatīties 3D pārāk ilgi. Ja jums rodas jebkāda diskomforta sajūta, pārtrauciet 3D skatīšanos un uzreiz neiesaistieties nekādās potenciāli bīstamās darbībās (piemēram, automašīnas vadīšanā), kamēr šie simptomi nav pazuduši. Ja minētie simptomi nepazūd, neatsāciet 3D skatīšanos pirms konsultēšanās ar ārstu.
- Vecākiem ir jāuzrauga savi bērni 3D skatīšanās laikā un jāpārliecinās, vai bērni neizjūt iepriekš aprakstīto diskomfortu. Bērniem, kas ir jaunāki par 6 gadiem, nav ieteicams skatīties 3D, jo viņu vizuālā uztveres sistēma vēl nav pilnībā attīstījusies.

## Rūpes par jūsu ierīci

- Neievietojiet diska nodalījumā citus priekšmetus kā tikai diskus.
- Neievietojiet diska nodalījumā savērpušos vai ieplaisājušus diskus.
- Izņemiet diskus no diska nodalījuma, ja ierīce ilgāku laiku netiks lietota.
- Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai mikrošķiedras lupatiņu.

## Rūpes par apkārtējo vidi



Jūsu ierīce ir izstrādāta un izgatavota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdaļas, kurus var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Ja ierīce ir marķēta ar šādu pārsvītrotu atkritumu konteina simbolu, tas nozīmē, ka tā atbilst Eiropas Savienības direktīvas 2002/96/EK prasībām. Lūdzu, noskaidrojiet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko ierīču atsevišķas savākšanas sistēmu.

Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet nolietotās elektroierīces kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza jūsu nolietotās elektroierīces utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.



Jūsu ierīce satur baterijas, uz kurām attiecas Eiropas Savienības direktīvas 2006/66/EK prasības, kas nosaka, ka baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par bateriju atsevišķu savākšanu, jo pareiza izlietoto bateriju utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

## Atbilstība

# CE 0560

Šī ierīce atbilst Eiropas Savienības noteikumiem par radiotraucējumiem.

# ... Drošība un svarīgi paziņojumi

Ar šo Philips Consumer Lifestyle paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem būtiskajiem nosacījumiem. Atbilstības deklarāciju jūs varat atrast interneta vietnē [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Autortiesības



**Esiet atbildīgi  
Ievērojiet autortiesības**

Šī ierīce ir aprīkota ar pretkopēšanas aizsardzības tehnoloģiju, ko aizsargā ASV patenti un citas "Rovi Corporation" intelektuālā īpašuma tiesības. Ierīces reversā salikšana (ierīces uzbūves un darbības analizēšana nolūkā izgatavot līdzīgu ierīci) un izjaukšana ir aizliegta.

## Atvērtā koda programmatūra

Ar šo "Philips Electronics Singapore Pte Ltd." piedāvā pēc pieprasījuma piegādāt pilnīga atbilstošā pirmkoda kopiju tām šajā ierīcē izmantotajām ar autortiesībām aizsargātajām atvērtā koda programmatūras pakotnēm, kurām atbilstošās licences pieprasa šādu piedāvājumu. Šis piedāvājums ir spēkā trīs gadus pēc ierīces iegādes datuma ikvienam, kas ir saņēmis šo informāciju. Lai iegūtu pirmkodu, lūdzu, sazinieties ar [open.source@philips.com](mailto:open.source@philips.com). Ja jūs nevēlaties izmantot e-pastu vai ja nedēļas laikā pēc e-pasta nosūtīšanas jūs nesaņemat apstiprinājuma ziņojumu, lūdzu, rakstiet uz: "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands." Ja jūs laicīgi nesaņemat apstiprinājumu par savas vēstules saņemšanu, lūdzu, rakstiet e-pastu uz iepriekšminēto e-pasta adresi.

Šī ierīce ir aprīkota ar patentētu tehnoloģiju saskaņā ar licenci no "Verance Corporation", ko aizsargā ASV Patents Nr.7 369 677 un citi reģistrēti un reģistrācijas procesā esoši ASV un vispasaules patenti, kā arī autortiesības un komercnoslēpuma aizsardzība atsevišķiem šīs tehnoloģijas aspektiem. "Cinavia" ir "Verance Corporation" preču zīme. Autortiesības 2004-2013 "Verance Corporation".

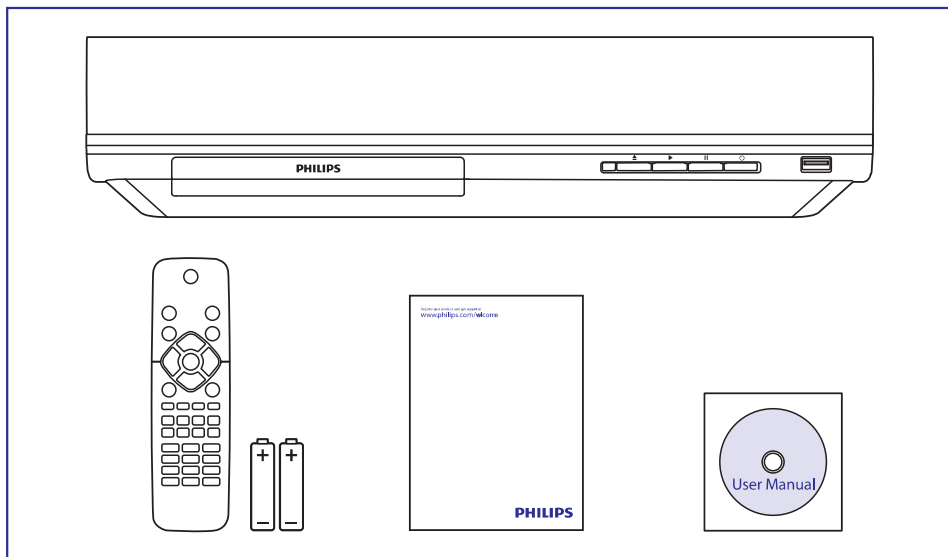
Visas tiesības patur "Verance". Ierīces reversā salikšana (ierīces uzbūves un darbības analizēšana nolūkā izgatavot līdzīgu ierīci) un izjaukšana ir aizliegta.

## "Cinavia" paziņojums

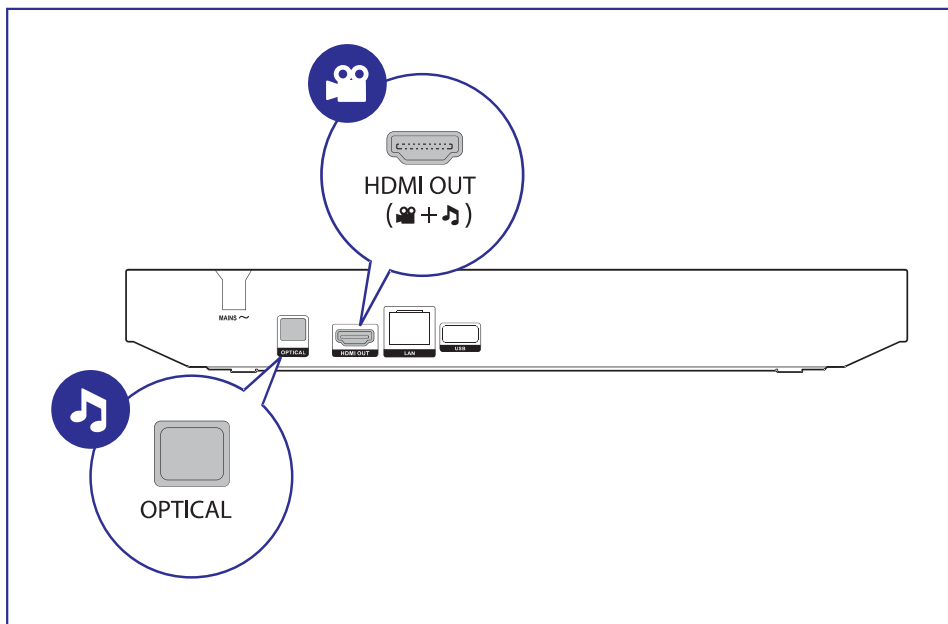
Šī ierīce izmanto "Cinavia" tehnoloģiju, lai ierobežotu dažu komerciāli radīto filmu un video, kā arī to skaņu ierakstu neatļautu kopiju izmantošanu. Konstatējot neatļautas kopijas aizliegto izmantošanu, tiks parādīts brīdinājuma paziņojums un atskaņošana vai kopēšana tiks pārtraukta.

Detalizētāka informācija par "Cinavia" tehnoloģiju ir pieejama "Cinavia" tiešsaistes klientu informācijas centrā <http://www.cinavia.com>. Lai pieprasītu papildu informāciju par "Cinavia", izmantojot pastu, nosūtiet pastkarti ar savu pasta adresi uz: "Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA."

# Savienošana un atskaņošana



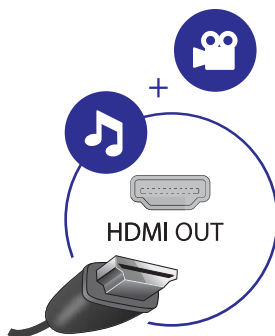
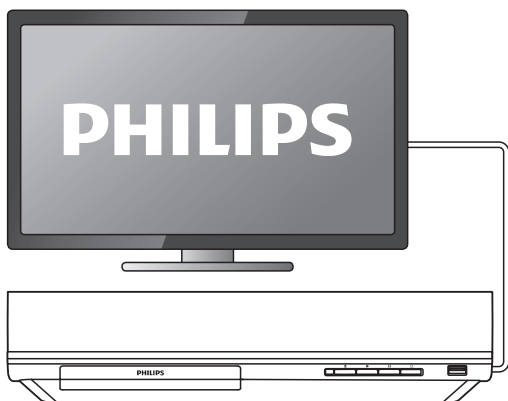
1



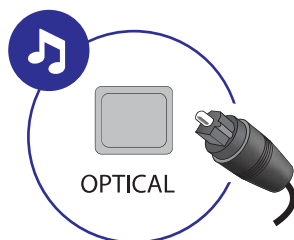
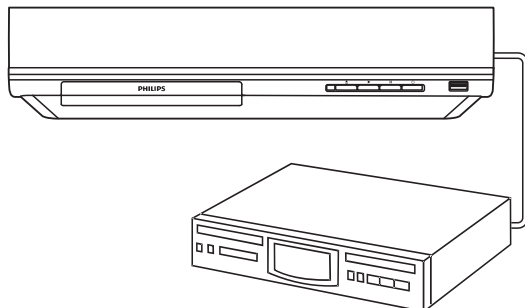
2



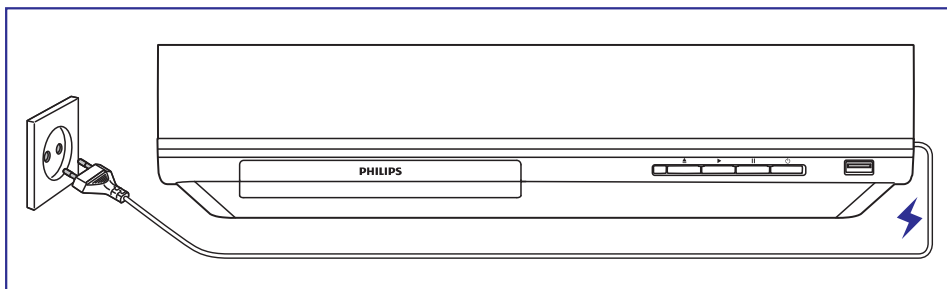
## HDMI OUT



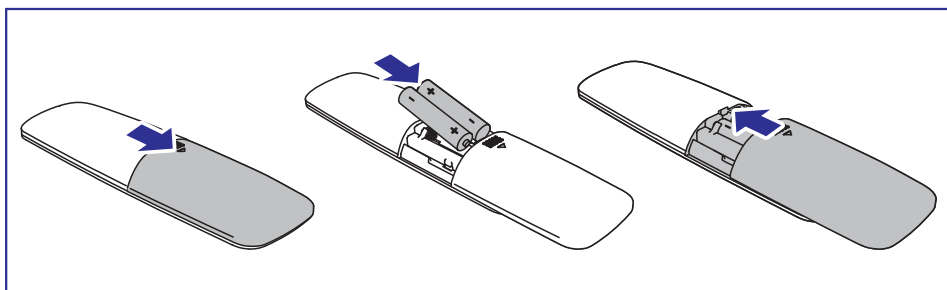
## OPTICAL



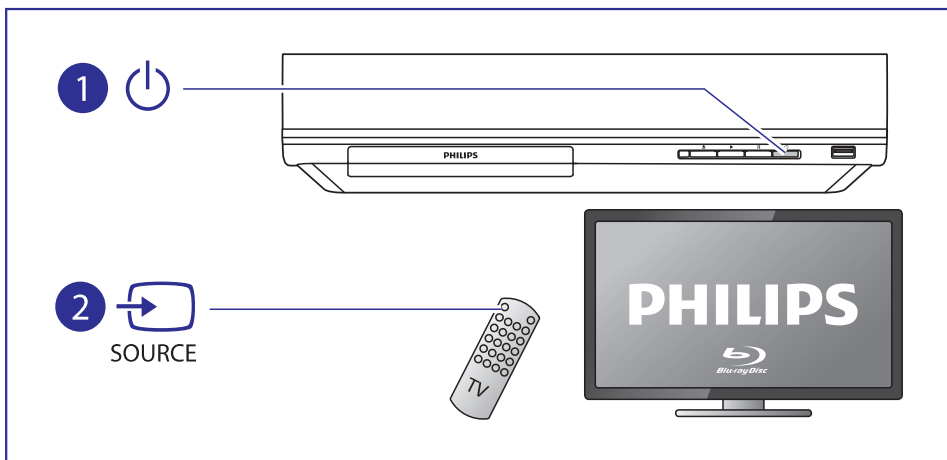
3



4



5

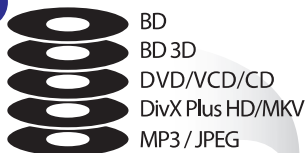




## 6

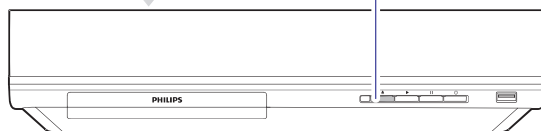


2



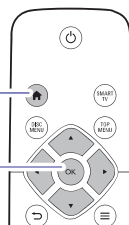
BD  
BD 3D  
DVD/VCD/CD  
DivX Plus HD/MKV  
MP3 / JPEG

1



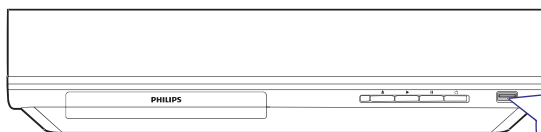
3

4



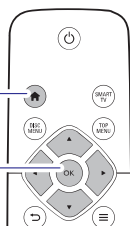
USB

1



2

3

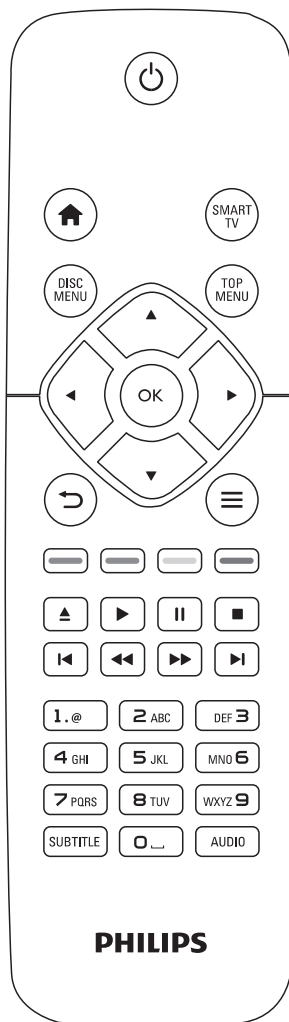


<b>1. Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana .....</b>	<b>11</b>
Atskaņošanas pamatfunkcijas .....	11
Video, audio un attēla iespējas .....	12
DivX video .....	13
Muzikālas slīdrādes atskaņošana.....	14
BonusView Blu-ray diskā.....	14
BD-Live Blu-ray diskā.....	14
Blu-ray 3D video atskaņošana .....	15
Tikla iestatīšana .....	15
Viedtālruņa vadība .....	16
Datora pārlūkošana caur DLNA .....	16
Smart TV pārlūkošana .....	17
Tiešsaistes video iznomāšana.....	17
Multimediju straumēšana caur Miracast.....	18
Mediju straumēšana no Android ierīces .....	18
Philips EasyLink lietošana .....	18
<b>2. Iestatījumu maiņa .....</b>	<b>19</b>
Attēls .....	19
Skana .....	20
Tikls (uzstādīšana, Smart TV...) .....	20
Izvēles (valodas, vecāku kontrole...) .....	20
Papildu iespējas (dzēst atmiņu...).....	21
<b>3. Programmatūras atjaunināšana .....</b>	<b>22</b>
Programmatūras atjaunināšana caur internetu .....	22
Programmatūras atjaunināšana caur USB .....	22
<b>4. Specifikācijas .....</b>	<b>23</b>
<b>5. Darbības traucējumu novēršana .....</b>	<b>24</b>

# 1. Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana

Apsveicam ar jūsu pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu atbalstu, ko piedāvā Philips (piemēram, ierīces programmatūras jaunināšanu), reģistrējiet savu preci [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Atskaņošanas pamatfunkcijas



Atskaņošanas laikā spiediet sekojošus taustiņus, lai vadītu atskaņošanu.

Taustiņš	Darbība
	Ieslēgt atskaņotāju vai pārslēgt to gaidstāves režīmā.
	Pieklūt mājas izvērnei.
<b>SMART TV</b>	Izvēlēties, lai pievienotos Smart TV.

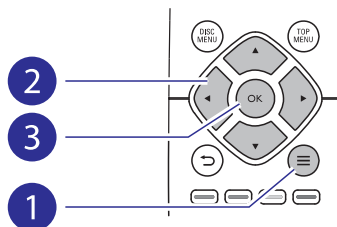
# ... Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana

Taustiņš	Darbība
<b>DISC MENU</b> (Diska izvēlne)	Pieklūt vai iziet no diska izvēlnes vai uzinrostošās izvēlnes.
<b>TOP MENU</b> (Galvenā izvēlne)	Pieklūt videodiska galvenajai izvēlnei.
▲ ▼ ◀ ▶	Pārvietoties izvēlnēs. Spiest taustiņus ▲ ▼, lai slīdrādes laikā pagrieztu attēlu pulksteņa rādītāja kustības vai pretējā virzienā.
<b>OK</b>	Apstiprināt izvēli vai ievadi.
↶	Atgriezties iepriekšējā displeja izvēlnē.
☰	Pieklūt papildu iespējām atskaņošanas laikā.
<b>Krāsainie taustiņi</b>	Izvēlēties uzdevumus vai iespējas Blu-ray diskciem.
▲	Atvērt vai aizvērt diska nodalījumu.
▶	Sākt vai atsākt atskaņošanu.
	Pauzēt atskaņošanu. Spiest atkārtoti, lai lēnām atskaņotu uz priekšu kadru pa kadram.
■	Apturēt atskaņošanu.
◀ / ▶	Pārlēkt uz iepriekšējo vai nākamo ierakstu, nodaļu vai failu.
◀◀ / ▶▶	Ātri meklēt atpakaļ vai uz priekšu. Spiest atkārtoti, lai mainītu meklēšanas ātrumu. Vienreiz nospieš taustiņu    un tad nospieš taustiņu ▶▶, lai lēnām meklētu uz priekšu.
<b>AUDIO</b>	Izvēlēties audiovalodu vai audiokanālu.
<b>SUBTITLE</b> (Subtitri)	Izvēlēties subtitru valodu.
<b>Burtu un ciparu taustiņi</b>	Izvēlēties atskaņojamo vienumu. Ievadīt vērtības. Ievadīt burtus SMS ievades veidā.

## Video, audio un attēla iespējas

Ir pieejamas papildu iespējas videoierakstu vai attēlu atskaņošanai no diska vai USB atmiņas ierīces.

### Video iespējas



Pieklūstiet papildu iespējām video atskaņošanas laikā:

- **[Audio Language]** (Audiovaloda): Izvēlēties audiovalodu.
- **[Subtitle Language]** (Subtitru valoda): Izvēlēties subtitru valodu.
- **[Subtitle Shift]** (Subtitru pārbīde): Mainīt subtitru pozīciju ekrānā. Spiest taustiņus ▲ ▼, lai mainītu subtitru pozīciju.
- **[Info]** (Informācija): Parādīt atskaņošanas informāciju.
- **[Character Set]** (Rakstzīmju kopa): Izvēlēties rakstzīmju kopu, kas atbalsta DivX video subtitrus (tikai DivX video).
- **[Time Search]** (Laika meklēšana): Pārlēkt uz noteiktu laiku, izmantojot tālvadības pults ciparu taustiņus.
- **[2nd Audio Language]** (Sekundārā audiovaloda): Izvēlēties sekundāro audiovalodu (tikai Blu-ray diskciem, kas atbalsta BonusView).
- **[2nd Subtitle Language]** (Sekundārā subtitru valoda): Izvēlēties sekundāro subtitru valodu (tikai Blu-ray diskciem, kas atbalsta BonusView).
- **[Titles]** (Virsraksti): Izvēlēties virsrakstu.
- **[Chapters]** (Nodaļas): Izvēlēties nodaļu.
- **[Angle List]** (Leņķu saraksts): Izvēlēties kameras leņķi.
- **[Menus]** (Izvēlnes): Parādīt diska izvēlni.
- **[PIP Selection]** ("Attēls-attēlā" izvēle): Parādīt "attēls-attēlā" logu (tikai Blu-ray diskciem, kas atbalsta BonusView).

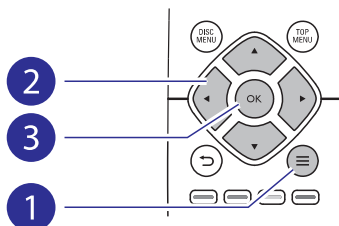
## ... Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana

- **[Zoom]** (Tālummaiņa): Tuvināt videoattēlu. Spiest taustiņus ◀▶, lai izvēlētos tālummaiņas koeficientu.
- **[Repeat]** (Atkārtot): Atkārtot nodaļu vai virsrakstu.
- **[Repeat A-B]** (Atkārtot segmentu A-B): Atzīmēt divus punktus nodaļas robežās atkārtotai atskaņošanai vai izslēgt atkārtošanas režīmu.
- **[Picture Settings]** (Attēla iestatījumi): Izvēlēties iepriekšdefinētu krāsu iestatījumu.

### Piezīme

- Pieejamās video iespējas ir atkarīgas no video atskaņošanas avota.

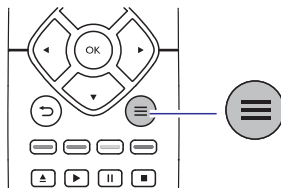
## Attēla iespējas



Pieklūstiet papildu iespējām slīdrādes laikā.

- **[Rotate +90]** (Pagrieziet +90): Pagrieziet attēlu par 90 grādiem pulksteņa rādītāja kustības virzienā.
- **[Rotate -90]** (Pagrieziet -90): Pagrieziet attēlu par 90 grādiem pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam.
- **[Zoom]** (Tālummaiņa): Tuvināt attēlu. Spiest taustiņus ◀▶, lai mainītu tālummaiņas koeficientu.
- **[Info]** (Informācija): Parādīt attēla informāciju.
- **[Duration per slide]** (Slaida ilgums): Iestatīt slaida rādīšanas intervālu slīdrādei.
- **[Slide Animation]** (Slīdrādes animācija): Izvēlēties slaidu nomaiņas efektu slīdrādei.
- **[Picture Settings]** (Attēla iestatījumi): Izvēlēties iepriekšdefinētu krāsu iestatījumu.
- **[Repeat]** (Atkārtot): Atkārtot izvēlēto mapi.

## Audio iespējas




Atkārtoti spiediet taustiņu ≡, lai izvēlētos no sekojošām iespējām.

- Atkārtot pašreizējo ierakstu.
- Atkārtot visus ierakstus diskā vai mapē.
- Atskaņot audioierakstus jauktā secībā.
- Izslēgt atkārtošanas režīmu.

## DivX video

Jūs varat atskaņot DivX video no diska, USB atmiņas ierīces vai tiešsaistes videoveikala (skatiet "Tiešsaistes video iznomāšana").

### VOD (Video-pēc-pieprasījuma) kods DivX

- Pirms iegādāties DivX video un atskaņojat tos šajā atskaņotājā, reģistrējiet šo atskaņotāju interneta vietnē [www.divx.com](http://www.divx.com), izmantojot DivX VOD (Video-pēc-pieprasījuma) kodu.
- Lai parādītu DivX VOD kodu: nospiediet taustiņu  un izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Advanced]** (Papildu) > **[DivX® VOD Code]** (DivX® video-pēc-pieprasījuma kods).

### DivX subtitri

- Lai izvēlētos subtitru valodu, nospiediet taustiņu **SUBTITLE**.
- Ja subtitri netiek parādīti pareizi, izvēlieties rakstzīmju kopu, kas atbalsta izvēlētos DivX subtitrus. Rakstzīmju kopas izvēle: nospiediet taustiņu ≡ un izvēlieties **[Character set]** (Rakstzīmju kopa).

### Rakstzīmju kopa Valodas

<b>[Standard]</b> (Standarta)	Angļu, albāņu, dāņu, holandiešu, somu, franču, gēļu, vācu, itāļu, kurdu (latīņu), norvēģu, portugāļu, spāņu, zviedru un turku
<b>[Central Europe]</b> (Centrāleiropa)	Albāņu, horvātu, čehu, holandiešu, angļu, vācu, ungāru, īru, poļu, rumāņu, slovāku, slovēņu un serbu

# ... Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana




Rakstzīmju kopa	Valodas
<b>[Cyrillic]</b> (Kirilica)	Bulgāru, baltkrievu, angļu, maķedoniešu, moldāvu, krievu, serbu un ukraiņu
<b>[Greek]</b> (Grieķu)	Grieķu
<b>[Baltic]</b> (Baltijas)	Ziemeļeiropas
<b>[Chinese]</b> (Ķīniešu)	Vienkāršotā ķīniešu
<b>[Chinese-Traditional]</b> (Tradicionālā ķīniešu)	Tradicionālā ķīniešu
<b>[Korean]</b> (Korejiešu)	Angļu un korejiešu

## Piezīme

- Lai atskaņotu ar DRM (digitālo tiesību pārvaldīšanas tehnoloģiju) aizsargātus DivX failus no USB atmiņas ierīces vai tiešsaistes videoveikala, pievienojiet šo atskaņotāju pie televizora caur HDMI savienojumu.
- Izmantojamo subtitru faila nosaukumam ir jābūt vienādam ar atskaņojamā DivX videofaila nosaukumu. Piemēram, ja DivX videofails saucas "movie.avi", tad saglabājiet subtitru failu ar nosaukumu "movie.srt" vai "movie.sub".
- Šis atskaņotājs var atskaņot sekojošu formātu subtitru failus: .srt, .sub, .txt, .ssa un .smi.

## Muzikālas slīdrādes atskaņošana


Vienlaicīgi atskaņojiet mūziku un attēlus, lai izveidotu muzikālu slīdrādi.

- Atskaņojiet mūzikas failu no diska vai pievienotās USB atmiņas ierīces.
- Nospiediet taustiņu  un dodieties uz attēlu mapi.
- Izvēlieties attēlu no tā pašā diska vai USB atmiņas ierīces un nospiediet taustiņu **OK**, lai sāktu slīdrādi.
- Nospiediet taustiņu , lai apturētu slīdrādi.
- Vēlreiz nospiediet taustiņu , lai apturētu mūzikas atskaņošanu.

## BonusView Blu-ray diskā

Apskatiet īpašu saturu (piemēram, komentārus) mazā ekrāna logā.



Šī funkcija ir piemērojama tikai Blu-ray diskkiem, kas atbalsta BonusView (pazīstams arī kā "attēls-attēlā").

- Atskaņošanas laikā nospiediet taustiņu .  
↳ Tiek parādīta iespēju izvēlne.
- Izvēlieties **[PIP Selection]** ("Attēls-attēlā" izvēle) > **[PIP]** ("Attēls-attēlā") un nospiediet taustiņu **OK**.  
↳ "Attēls-attēlā" iespējas [1]/[2] ir atkarīgas no videosatura.  
↳ Tiek parādīts sekundārais videologs.
- Izvēlieties **[2nd Audio Language]** (Sekundārā audiovaloda) vai **[2nd Subtitle Language]** (Sekundārā subtitru valoda) un nospiediet taustiņu **OK**.

## BD-Live Blu-ray diskā

Piekļūstiet tādiem ekskluzīviem tiešsaistes pakalpojumiem kā filmu reklāmkadriem, spēlēm, zvanu tīņiem un citam papildu saturam.

Šī funkcija ir piemērojama tikai Blu-ray diskkiem, kas atbalsta BD-Live.

- Sagatavojiet interneta pieslēgumu un iestatiet tīklu (skatiet "Tīkla iestatīšana").
- Pievienojiet USB atmiņas ierīci  (**USB**) ligzdai uz šī atskaņotāja aizmugurējā paneļa.
  - USB atmiņas ierīce tiek izmantota, lai saglabātu lejupielādēto BD-Live saturu.
  - Lai dzēstu iepriekš lejupielādētu BD-Live saturu no USB atmiņas ierīces un atbrīvotu atmiņu, nospiediet taustiņu  un izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Advanced]** (Papildu) > **[Clear memory]** (Dzēst atmiņu).
- Atskaņojiet disku, kas atbalsta BD-Live.
- Diska izvēlnē izvēlieties BD-Live ikonu un nospiediet taustiņu **OK**.  
↳ Sākas BD-Live ielāde. Ielādes laiks ir atkarīgs no diska un interneta pieslēguma ātruma.
- BD-Live saskarnē izvēlieties vienumu, kuram vēlaties piekļūt.

# ... Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana

## Piezīme

- BD-Live pakalpojumu pieejamība un saturs ir atkarīgi no diska un valsts.
- Kad jūs lietojat BD-Live, diskā un šajā atskaņotājā esošajiem datiem piekļūst satura nodrošinātājs.
- Izmantojiet USB atmiņas ierīci, kurā ir vismaz 1 GB brīvas vietas, lai saglabātu lejupielādi.
- Ja ar šo atskaņotāju tiek izmantots USB centrmezgls (USB hub), nepārslogojiet USB sadalītāju ar pārāk daudz USB ierīcēm, lai novērstu nepietiekamu USB jaudu.

## Blu-ray 3D video atskaņošana

### Jums ir nepieciešams:

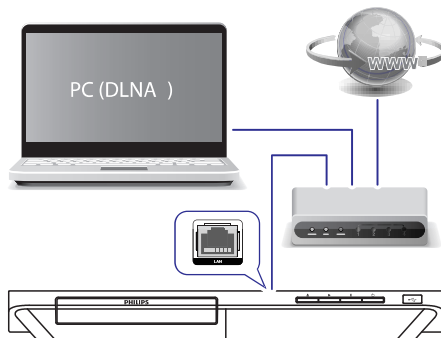
- 3D saderīgs televizors;
  - Šo atskaņotāju ir jāpievieno pie televizora caur HDMI savienojumu;
  - Ar televizoru saderīgas 3D brilles;
  - 3D Blu-ray disks.
1. Pārļecinieties, vai 3D izvadē ir ieslēgta: nospiediet taustiņu **⬆** un izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Video]** > **[Watch 3D video]** (Skatīties 3D video) > **[Auto]** (Automātiski).
  2. Atskaņojiet Blu-ray 3D video.
  3. Uzlieciet 3D brilles, lai redzētu 3D efektus.  
↳ Lai atskaņotu 3D video 2D režīmā, izslēdziet Blu-ray 3D izvadi (nospiediet taustiņu **⬆** un izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Video]** > **[Watch 3D video]** (Skatīties 3D video) > **[Off]** (Izslēgts)).

## Tikla iestatīšana

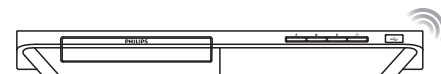
Pievienojiet šo atskaņotāju datortīklam un internetam, lai piekļūtu tiešsaistes pakalpojumiem:

- **Pārļūkot datoru (DLNA):** atskaņot fotogrāfijas, mūziku un video failus, kas tiek straumēti no jūsu datora.
- **Smart TV:** piekļūt tiešsaistes Smart TV pakalpojumiem.

- **Atjaunināt programmatūru:** atjaunināt šī atskaņotāja programmatūru caur internetu.
  - **BD-Live:** piekļūt tiešsaistes papildu funkcijām (piemērojams Blu-ray diskām, kas atbalsta BD-Live).
1. Pievienojiet šo atskaņotāju datortīklam un internetam, izmantojot tīkla pieslēgumu ar vadu (Ethernet tīklu) vai bezvadu pieslēgumu.
    - Lai izveidotu tīkla pieslēgumu ar vadu, pievienojiet tīkla kabeli (nav iekļauts komplektācijā) **LAN** ligzdai šī atskaņotāja aizmugurē.




- Šim atskaņotājam ir iebūvēts bezvadu (Wi-Fi) uztvērējs, lai nodrošinātu bezvadu savienojuma izveidi.



2. Veiciet tīkla uzstādīšanu.

# ... Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana

- 1) Nospiediet taustiņu .
- 2) Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un nospiediet taustiņu **OK**.
- 3) Izvēlieties **[Network]** (Tīkls) > **[Network installation]** (Tīkla uzstādīšana) un nospiediet taustiņu **OK**.
- 4) Sekojiet norādījumiem televizora ekrānā, lai pabeigtu uzstādīšanu.



## Uzmanību

- Pirms pievienošanas tīklam iepazīstieties ar tīkla maršrutētāja (rūtera), DLNA paredzētās mediju servera programmatūras un tīkla darbības pamatprincipiem. Ja nepieciešams, izlasiet dokumentāciju, kas iekļauta komplektācijā ar tīkla komponentēm. Philips neuzņemas nekādu atbildību par zaudētiem, bojātiem vai izmantošanai nederīgiem datiem.

## Viedtālruņa vadība

Izmantojiet viedtālruni, lai pārlūkotu, vadītu un atskaņotu mediju failus no šī atskaņotāja.

### Jums ir nepieciešams:

- iPhone (iOS 3.1.3 vai augstāka) vai Android viedtālrunis (Android 2.1 vai augstāka).
- Savā viedtālrunī lejupielādēt aplikāciju **Philips MyRemote**.
  - iPhone aplikācija ir pieejama tiešsaistes veikalā **App Store**.
  - Android viedtālruniņiem aplikācija ir pieejama tiešsaistes veikalā **Android Market**.

### Pirms sākat darbību:

- Pievienojiet šo atskaņotāju mājas tīklam (skatiet "Tīkla iestatīšana").
- Pievienojiet savu viedtālruni tam pašam mājas tīklam (sīkākai informācijai skatiet viedtālruņa lietošanas instrukciju).
- Ieslēdziet šo atskaņotāju.

## Atskaņotāja vadība

Izmantojiet viedtālruni, lai pārlūkotu, vadītu un atskaņotu mediju failus no šī atskaņotāja.

1. Ievietojiet šajā atskaņotājā datu disku vai pievienojiet tam USB atmiņas ierīci.
2. Savā viedtālrunī pieskarieties **MyRemote** ikonai, lai atvērtu aplikāciju.
  - ↳ Viedtālruni tiek parādīts šī atskaņotāja nosaukums.
3. Izvēlieties šo atskaņotāju viedtālruņa ekrānā.
  - ↳ Viedtālruņa kā šī atskaņotāja virtuālās tālvadības pults lietošana ir aktivizēta.
4. Viedtālruņa ekrānā pieskarieties taustiņam **Media** (Medijs) un izvēlieties diska vai USB atskaņošanas avotu.
  - ↳ Tiek parādītas datu diskā vai USB atmiņas ierīcē esošās mapes.
5. Atveriet mapi un izvēlieties failu, ko atskaņot.
  - Lai piekļūtu tālvadības pultij, atgriezieties uz iepriekšējo viedtālruņa ekrānu un pieskarieties taustiņam **Remote** (Tālvadības pults). Tikai būtiskie vadības taustiņi ir aktivizēti.
6. Pieskarieties vadības taustiņiem viedtālruņa ekrānā, lai vadītu atskaņošanu.
  - Lai piekļūtu citiem vadības taustiņiem, pāršķiriet ekrānu pa kreisi vai pa labi.
  - Lai izietu no aplikācijas, nospiediet viedtālruņa sākuma izvēlnes taustiņu.

## Datora pārlūkošana caur DLNA

Caur šo atskaņotāju jūs varat straumēt un atskaņot video, mūziku un fotogrāfijas no datora savā televizorā.

### Pirms sākat darbību:

- Savā datorā uzstādiet DLNA saderīgu mediju servera programmatūru (piemēram, Windows Media Player 11 vai augstāku).
  - Savā datorā aktivizējiet mediju koplietošanu un failu koplietošanu (skatiet palīdzības ("Help") sadaļu mediju servera programmatūrā).
1. Pievienojiet šo atskaņotāju un savu datoru vienam un tam pašam mājas tīklam (skatiet "Tīkla iestatīšana").
    - Lai nodrošinātu labāku video kvalitāti, izmantojiet tīkla pieslēgumu ar vadu, kad vien tas ir iespējams.



## ... Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana

- Nospiediet taustiņu .
  - Televizora ekrānā tiek parādīta mājas izvēlne.
- Izvēlieties **[browse PC]** (Pārlūkot datoru) un nospiediet taustiņu **OK**.
  - Tiek parādīts satura pārlūks.
- Izvēlieties failu un nospiediet taustiņu **OK**, lai to atskaņotu.
  - Izmantojiet tālvadības pulti, lai vadītu atskaņošanu.

### Smart TV pārlūkošana

Jūs varat piekļūt dažādām interneta aplikācijām un speciāli pielāgotām interneta vietnēm.

#### Piezīme

- Koninklijke Philips Electronics N.V. neuzņemas nekādu atbildību par Smart TV pakalpojumu sniedzēju nodrošināto saturu.

- Pievienojiet šo atskaņotāju internetam (skatiet "Tikla iestatīšana").
- Nospiediet taustiņu .
  - Televizora ekrānā tiek parādīta mājas izvēlne.
- Izvēlieties **[Smart TV]** un nospiediet taustiņu **OK**.
- Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai apstiprinātu ekrānā redzamo paziņojumu.
  - Tiek parādīti jūsu valstī pieejamie tiešsaistes pakalpojumi.
- Izmantojiet tālvadības pulti, lai pārvietotos un izvēlētos interneta aplikāciju.

Taustiņš	Darbība
	Pārvietoties un izvēlēties pakalpojumu vai vienumu.
<b>OK</b>	Apstiprināt izvēli.
	Atgriezties iepriekšējā lapā vai dzēst ievadīto tekstu.
	Piekļūt uz pašreizējo darbību attiecināmajām iespējām.

Taustiņš	Darbība
<b>Burtu un ciparu taustiņi</b>	Ievadīt tekstu (piemēram, e-pasta adresi, tīmekļa URL un paroli).
<b>TOP MENU</b> (Galvenā izvēlne)	Atgriezties Smart TV galvenajā izvēlnē.

Lai no šī atskaņotāja dzēstu paroles un sīkdatnes, skatiet nodaļu: **Iestatījumu maiņa > Tikls (uzstādīšana, Smart TV...)**.

### Tiešsaistes video iznomāšana

Caur šo atskaņotāju jūs varat iznomāt video no tiešsaistes veikaliem.

#### Jums ir nepieciešams:

- Liela ātruma interneta pieslēgums šim atskaņotājam;
- HDMI savienojums starp šo atskaņotāju un televizoru;
- USB atmiņas ierīce, kurā ir vismaz 1 GB brīvas atmiņas.

#### Piezīme

- Izmantojiet tukšu USB atmiņas ierīci. USB atmiņas ierīces formatēšana izdzēs jebkuru tajā esošu saturu.
- Šis pakalpojums ir atkarīgs no valsts.

- Pievienojiet šo atskaņotāju internetam (skatiet "Tikla iestatīšana").
- Ievietojiet tukšu USB atmiņas ierīci USB līgzdā, kura atrodas uz šī atskaņotāja aizmugurējā paneļa.
- Nospiediet taustiņu .
- Izvēlieties **[Smart TV]** un nospiediet taustiņu **OK**.
  - Tiek parādīti jūsu valstī pieejamie tiešsaistes pakalpojumi.



## ... Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana

- Izvēlieties videoveikalu un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai iznomātu un skatītos video.
  - ↳ Video tiek lejupielādēts USB atmiņas ierīcē. Jūs varat skatīties to tagad vai jebkurā citā laikā nomas perioda ietvaros.
  - ↳ USB atmiņas ierīcē lejupielādēto video jūs varat skatīties vienīgi šajā atskaņotājā.
- Izmantojiet tālvadības pulti, lai atskaņotu video un vadītu tā atskaņošanu.

### Multimediju straumēšana caur Miracast

Caur šo atskaņotāju jūs varat straumēt audio un video no Miracast sertificētas ierīces uz savu televizoru.

#### Pirms sākat darbību:

- Miracast sertificētā avota ierīcē, piemēram, viedtālrunī vai planšetdatorā, aktivizējiet Miracast (sīkākai informācijai skatiet attiecīgās ierīces lietošanas instrukciju).
- Nospiediet taustiņu .
  - Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Network]** (Tīkls) > **[Miracast break-in]** (Miracast aktivizēšana) > **[On]** (Ieslēgts).
    - ↳ Miracast ir aktivizēta šajā atskaņotājā.
  - Miracast avota ierīcē sāciet šī atskaņotāja meklēšanu un, kad tas tiek atrasts, izvēlieties šo atskaņotāju (sīkākai informācijai skatiet avota ierīces lietošanas instrukciju).
    - Ja šī ir pirmā reize, kad abas šīs ierīces tiek savienotas pāri, jūsu televizora ekrānā parādās apliecinājuma paziņojums. Piekrīti šim paziņojumam, lai turpinātu savienošanu pāri.
    - Lai atceltu savienošanu pāri, nospiediet taustiņu  uz tālvadības pults.
  - Gaidiet, līdz mediju saturs no avota ierīces tiek parādīts jūsu televizorā, tad izvēlieties mediju, lai sāktu atskaņošanu.
    - ↳ Audio vai video tiek straumēts uz jūsu televizoru caur šo atskaņotāju.

- Ja savienojums neizdodas vai ja mediju saturs neparādās automātiski, izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Network]** (Tīkls) > **[Miracast role]** (Miracast loma) > **[Group owner]** (Grupās īpašnieks) un atkārtojiet iepriekšminētos soļus.



#### Piezīme

- Šis atskaņotājs var saglabāt atmiņā savienošanai pāri līdz 10 Miracast avota ierīcēm.
- Šis atskaņotājs var vienlaicīgi savienoties tikai ar vienu Miracast sertificētu ierīci.
- Savienojuma caur Miracast laikā bezvadu (Wi-Fi) savienojums tiek uz laiku izslēgts.

### Mediju straumēšana no Android ierīces

Ar Philips SimplyShare jūs varat caur šo atskaņotāju straumēt failus no Android ierīces uz savu televizoru. Lai uzzinātu vairāk, apmeklējiet [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Philips EasyLink lietošana

Šis atskaņotājs atbalsta Philips EasyLink funkciju, kas izmanto HDMI CEC (Consumer Electronics Control – Lietotāja elektronikas vadības) protokolu. Jūs varat izmantot vienu tālvadības pulti, lai vadītu EasyLink saderīgās ierīces, kuras ir savienotas caur HDMI savienojumu. Philips negarantē 100% sadarbību ar visām HDMI CEC ierīcēm.

- Savienojiet HDMI CEC saderīgās ierīces caur HDMI savienojumu un savā televizorā un citās pievienotajās ierīcēs ieslēdziet HDMI CEC vadību (sīkākai informācijai skatiet televizora vai citu ierīču lietošanas instrukcijas).
- Nospiediet taustiņu .
- Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[EasyLink]**.

## ... Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana

4. Izvēlieties **[On]** (Ieslēgts) sadaļās **[EasyLink]**, **[One Touch Play]** (Atskaņošana ar vienu taustiņu) un **[One Touch Standby]** (Gaidstāve ar vienu taustiņu).  
↳ EasyLink funkcija ir ieslēgta.

### Atskaņošana ar vienu taustiņu

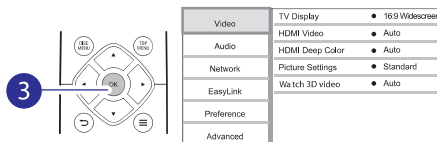
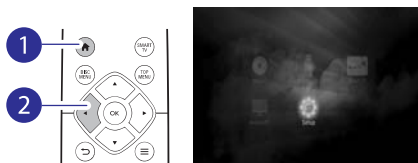
Ja atskaņotāja diska nodalījumā ir ievietots videodisks, nospiediet taustiņu ►, lai atmodinātu televizoru no gaidstāves režīmā un tad atskaņotu disku.

### Gaidstāve ar vienu taustiņu

Ja pievienotā ierīce (piemēram, televizors) tiek pārslēgta gaidstāves režīmā ar tās tālvadības pulti, arī šis atskaņotājs automātiski pārslēdzas gaidstāves režīmā.

## 2. Iestatījumu maiņa

Šī nodaļa palīdzēs jums mainīt šī atskaņotāja iestatījumus.



### ⌵ Piezīme

- Nav iespējams mainīt iestatījumu, kurš ir iekrāsots pelēkā krāsā.
- Lai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē, nospiediet taustiņu ⏪. Lai izietu no izvēlnes, nospiediet taustiņu 🏠.

## Attēls

1. Nospiediet taustiņu 🏠.
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Video]**, lai piekļūtu video iestatīšanas iespējām.
  - **[TV display]** (Televizora displejs): Izvēlieties attēla formātu, kas atbilst televizora ekrānam.
  - **[HDMI video]** (HDMI video): Izvēlieties HDMI video izšķirtspēju.
  - **[HDMI Deep Color]** (HDMI Dziļās krāsas): Parādīt krāsas ar vairāk nokrāsām un pieskaņām, ja videosaturs ir ierakstīts "Deep Color" (Dziļo krāsu) režīmā un televizors atbalsta šo funkciju.
  - **[Picture settings]** (Attēla iestatījumi): Izvēlieties iepriekšdefinētu krāsu iestatījumu.
  - **[Watch 3D video]** (Skatīties 3D video): Iestatīt 3D vai 2D videosignāla izvadi, atskaņojot Blu-ray 3D disku. Atskaņotājam ir jābūt pievienotam pie 3D televizora caur HDMI savienojumu.



### Piezīme

- Ja jūs maināt iestatījumu, pārlicinieties, vai televizors atbalsta jauno iestatījumu.
- Lai mainītu ar HDMI saistītos iestatījumus, televizoram ir jābūt pievienotam caur HDMI savienojumu.

## Skaņa

1. Nospiediet taustiņu
  2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Audio]**, lai piekļūtu skaņas iestatīšanas iespējām.
- **[Night mode]** (Nakts režīms): Izvēlieties kļušu vai pilnas dinamikas skaņu. Nakts režīms samazina skaļo skaņu skaļumu un palielina kļuso skaņu (piemēram, runas) skaļumu.
  - **[HDMI Audio]**: Iestatīt HDMI audiosignāla formātu, ja šis atskaņotājs ir pievienots caur HDMI savienojumu.
  - **[Digital Audio]** (Digitālais audio): Izvēlieties audiosignāla formātu skaņas izvadei, ja šis atskaņotājs ir pievienots caur digitālo savienojumu (**OPTICAL**).
  - **[PCM Downsampling]** (Impulsu kodu modulācijas lieluma samazināšana): Iestatīt iztveršanas frekvenci PCM (impulsu kodu modulācijas) audiosignāla izvadei, ja šis atskaņotājs ir pievienots caur digitālo savienojumu (**OPTICAL**).



### Piezīme

- Lai mainītu ar HDMI saistītos iestatījumus, televizoram ir jābūt pievienotam caur HDMI savienojumu.
- Nakts režīms ir pieejams tikai Dolby kodētiem DVD un Blu-ray diskiem.

## Tīkls (uzstādīšana, Smart TV...)

1. Nospiediet taustiņu
  2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Network]** (Tīkls), lai piekļūtu tīkla iestatīšanas iespējām.
- **[Network installation]** (Tīkla uzstādīšana): Uzsākt tīkla pieslēguma ar vadu vai bezvadu pieslēguma uzstādīšanu, lai nodrošinātu tīkla darbību.

- **[View network settings]** (Aplūkot tīkla iestatījumus): Parādīt pašreizējo tīkla statusu.
- **[View wireless settings]** (Aplūkot bezvadu iestatījumus): Parādīt pašreizējo bezvadu pieslēguma (Wi-Fi) statusu.
- **[Clear Smart TV memory]** (Dzēst Smart TV atmiņu): Dzēst Smart TV pārliūka atmiņu (piemēram, sīkdatnes).
- **[Name your Product]** (Nosaukt savu ierīci): Pārsaukt šo atskaņotāju vieglākai tā atpazīšanai mājas tīklā.
- **[Miracast beak-in]** (Miracast aktivizēšana): Ieslēgt vai izslēgt Miracast.
- **[Miracast browser]** (Miracast pārliūks): Meklēt Miracast ierīces.
- **[Miracast role]** (Miracast loma): Piespiest šo atskaņotāju būt par grupas īpašnieku (Group Owner) vai automātiski izvēlēties ierīci, kura būs grupas īpašnieks.
- **[Auto]** (Automātiski): Grupas īpašnieka loma tiek noteikta automātiski starp avota ierīci un šo atskaņotāju, kad ir izveidots savienojums.
- **[Group Owner]** (Grupas īpašnieks): Piespiest šo atskaņotāju būt par grupas īpašnieku vai atļaut tam izvēlēties kanālu, kuru izmantot, lai izveidotu saikni ar avota ierīci.

## Izvēles (valodas, vecāku kontrole...)


1. Nospiediet taustiņu
  2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Preference]** (Izvēles), lai piekļūtu izvēļu iestatīšanas iespējām.
- **[Menu language]** (Izvēlnes valoda): Izvēlēties ekrāna izvēlņu valodu.
  - **[Keyboard layout]** (Klaviatūras izkārtojums): Izvēlēties valodu pievienotajai klaviatūrai.
  - **[Audio]** (Audio): Izvēlēties video audiovalodu.
  - **[Subtitle]** (Subtitri): Izvēlēties video subtitru valodu.
  - **[Disc Menu]** (Diska izvēlne): Izvēlēties videodiska izvēlnes valodu.
  - **[Parental Control]** (Vecāku kontrole): Ierobežot piekļuvi diskam, kuros ir iekodēts attiecīgs novērtējums. Ievadiet "0000", lai piekļūtu ierobežošanas iespējām. Lai atskaņotu visus diskus neatkarīgi no iekodētā novērtējuma, izvēlieties līmeni "8".

- **[Screen Saver]** (Ekrānsaudzētājs): Ieslēgt vai izslēgt ekrānsaudzētāja režīmu. Ja iestatījums ir ieslēgts, ekrāns pārslēdzas ekrānsaudzētāja režīmā pēc 10 minūšu dīkstāves (piemēram, kad atskaņošana ir pauzēta vai apturēta).
- **[Auto Subtitle Shift]** (Automātiska subtitru pārbīdīšana): Ieslēgt vai izslēgt subtitru pārbīdīšanu. Ja iestatījums ir ieslēgts, subtitru pozīcija tiek automātiski mainīta, lai pielāgotos televizora ekrānam (šī funkcija darbojas tikai ar dažiem Philips televizoriem).
- **[Change Password]** (Paroles maiņa): Iestatīt vai mainīt paroli, lai atskaņotu ierobežotas pieejas disku. Ievadiet "0000", ja jums nav paroles vai arī esat aizmirsuši savu paroli.
- **[Display Panel]** (Displeja panelis): Mainīt atskaņotāja displeja spilgtumu.
- **[Auto Standby]** (Automātiskā gaidstāve): Ieslēgt vai izslēgt automātisko gaidstāvi. Ja iestatījums ir ieslēgts, atskaņotājs automātiski pārslēdzas gaidstāves režīmā pēc 30 minūšu dīkstāves (piemēram, kad atskaņošana ir pauzēta vai apturēta).
- **[Fast wake up]** (Ātrā atmošanās): Ieslēgt vai izslēgt ātro ieslēgšanos no gaidstāves režīma. Ja iestatījums ir ieslēgts, gaidstāves režīmā tiek patērēts mazāk elektroenerģijas.
- **[VCD PBC]** (Video kompaktdisku atskaņošanas vadība): Parādīt vai izlaist VCD un SVCD satura izvēlni.
- **[Auto play disc]** (Automātiska diska atskaņošana): Ieslēgt vai izslēgt automātisko diska atskaņošanu pēc atskaņotāja ieslēgšanas.
- **[Auto play after video]** (Automātiska atskaņošana pēc video): Ieslēgt vai izslēgt secīgu video atskaņošanu no USB vai datora.

### Piezīme

- Ja jūsu izvēlētā valoda nav pieejama kā diska, audio- vai subtitru valoda, tad izvēlnes sarakstā izvēlieties iespēju **[Other]** (Cita) un ievadiet jūsu valodai atbilstošo četrciparu kodu, kas ir atrodams šīs lietošanas instrukcijas beigās.
- Ja tiek izvēlēta valoda, kas nav pieejama diskā, šis atskaņotājs lieto diska noklusējuma valodu.

## Papildu iespējas (dzēst atmiņu...)


1. Nospiediet taustiņu .
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Advanced]** (Papildu), lai piekļūtu papildu iestatīšanas iespējām.
  - **[BD-Live security]** (BD-Live drošība): Liegt vai atļaut piekļuvi BD-Live saturam (tikai nekomerčiāliem, lietotāju veidotiem BD-Live diskkiem).
  - **[Downmix mode]** (Kanālu skaita samazināšanas režīms): Kontrolēt 2-kanālu stereo audiosignāla izvadi.
  - **[Software update]** (Programmatūras atjaunināšana): Izvēlieties, lai atjauninātu programmatūru no tīkla vai USB atmiņas ierīces.
  - **[Clear memory]** (Dzēst atmiņu): Dzēst iepriekš lejupielādētu BD-Live saturu no USB atmiņas ierīces. BD-Live lejupielādes saglabāšanai automātiski tiek izveidota mape "BUDA".
  - **[DivX® VOD Code]** (DivX® video-pēc-pieprasījuma kods): Parādīt šī atskaņotāja DivX® reģistrācijas kodu vai reģistrācijas atcelšanas kodu.
  - **[Version information]** (Versijas informācija): Parādīt šī atskaņotāja programmatūras versiju.
  - **[Restore default settings]** (Atjaunot noklusējuma iestatījumus): Atjaunot šajā atskaņotājā rūpnīcas noklusējuma iestatījumus, izņemot paroli un vecāku kontroles līmeni.

### Piezīme


- Jūs nevarat ierobežot komerciālo Blu-ray disku piekļuvi internetam.
- Pirms iegādāties DivX video un atskaņojat tos šajā atskaņotājā, reģistrējiet šo atskaņotāju [www.divx.com](http://www.divx.com), izmantojot DivX VOD kodu.

## 3. Programmatūras atjaunināšana


**Pirms šī atskaņotāja programmatūras atjaunināšanas pārbaudiet pašreizējo programmatūras versiju:**


- Nospiediet taustiņu  un izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) > **[Advanced]** (Papildu) > **[Version information]** (Versijas informācija), un tad nospiediet taustiņu **OK**.

### Programmatūras atjaunināšana caur internetu

1. Pievienojiet atskaņotāju internetam (skatiet “Tīkla iestatīšana”).
2. Nospiediet taustiņu  un izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana).
3. Izvēlieties **[Advanced]** (Papildu) > **[Software update]** (Programmatūras atjaunināšana) > **[Network]** (Tīkls).
  - ↳ Ja tiek atrasts atjauninājuma fails, jums tiek piedāvāts sākt atjaunināšanu.
4. Izpildiet televizora ekrānā redzamos norādījumus, lai atjauninātu programmatūru.
  - ↳ Kad atjaunināšana ir pabeigta, šis atskaņotājs automātiski izslēdzas un atkal ieslēdzas.

### Programmatūras atjaunināšana caur USB

1. Meklējiet jaunāko programmatūras versiju [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- Atrodiet savu modeli un klikšķiniet uz saites “Software and drivers” (Programmatūra un draiveri).
2. Lejupielādējiet programmatūru USB atmiņas ierīcē.
  - (1) **Atarhivējiet lejupielādēto failu un pārliecinieties, vai atarhivētās mapes nosaukums ir “UPG”.**
  - (2) **Ievietojiet mapi “UPG” USB atmiņas ierīces saknes direktoriijā.**
3. Pievienojiet USB atmiņas ierīci  (**USB**) ligzdai uz šīs atskaņotāja.

4. Nospiediet taustiņu  un izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana).
5. Izvēlieties **[Advanced]** (Papildu) > **[Software update]** (Programmatūras atjaunināšana) > **[USB]** (USB).
  - ↳ Ja tiek atrasts atjauninājuma fails, jums tiek piedāvāts sākt atjaunināšanu.
6. Izpildiet televizora ekrānā redzamos norādījumus, lai atjauninātu programmatūru.
  - ↳ Kad atjaunināšana ir pabeigta, šis atskaņotājs automātiski izslēdzas un atkal ieslēdzas.



#### Uzmanību

- Kamēr notiek atjaunināšanas process, neatvienojiet barošanas padevi un neizņemiet USB atmiņas ierīci, jo šāda rīcība var bojāt atskaņotāju.

## 4. Specifikācijas



### Piezīme

- Specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.

### Reģiona kods

Šis atskaņotājs var atskaņot diskus ar sekojošiem reģiona kodiem:

#### DVD

#### Blu-ray

#### Valstis



Eiropa, Apvienotā Karaliste

### Atskaņojamie mediji

- BD-Video, BD 3D
- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dubultā slāņa)
- VCD/SVCD
- Audio CD, CD-R/CD-RW, MP3 mediji, WMA mediji, JPEG faili
- DivX (Ultra)/DivX Plus HD mediji, MKV mediji
- USB atmiņas ierīce

### Failu formāti

- Video: .avi, .divx, .mp4, .mkv, .wmv
- Audio: .mp3, .wma, .wav
- Attēli: .jpg, .gif, .png

### Video

- Signāla sistēma: PAL/NTSC
- HDMI izvade: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p/24Hz

### Audio

- Digitālā izvade: 0,5 Vp-p (75 omi)
  - Optiskā
- HDMI izvade
- Iztveršanas frekvence:
  - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konstants bitu ātrums:
  - MP3: 112 kbps – 320 kbps
  - WMA: 48 kbps – 192 kbps

### USB

- Saderība: liela ātruma USB (2.0)
- Klases saderība: USB lielapjoma atmiņas klase (Mass Storage Class)
- Failu sistēma: FAT16, FAT32
- USB ports: 5 V  $\pm$  5%, 500 mA (katram portam)
- Atbalsta HDD (pārnēsājamo cieto disku): var būt nepieciešams ārējs barošanas avots

### Galvenā ierīce

- Barošanas padeve: 220-240 V~, 50-60 Hz
- Elektroenerģijas patēriņš: 16 W
- Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā (ātrā atmošanās izslēgta): < 0,5 W
- Izmēri (p x a x d): 360 x 42 x 219 (mm)
- Neto svars: 1,18 kg

### Komplektācijā iekļautie piederumi

- Tālvadības pults un baterijas
- Lietošanas instrukcija
- Kompaktdisks (CD-ROM) ar lietošanas instrukciju vairākās valodās (tikai kontinentālajai Eiropai)

### Lāzera specifikācijas

- Lāzera tips (diode): AlGaInN (BD), AlGaInP (DVD/CD)
- Viļņa garums: 405 +7 nm/-7 nm (BD), 660 +10 nm/-10 nm (DVD), 785 +10 nm/-10 nm (CD)
- Izvades jauda: 1 mW (BD), 0,26 mW (DVD), 0,3 mW (CD)

### Ekspluatācijas temperatūra & gaisa mitrums

- 0°C līdz 45°C, 5% līdz 90% gaisa mitrums visiem klimatiem.

### Uzglabāšanas temperatūra & gaisa mitrums

- -40°C līdz 70°C, 5% līdz 95%.

## 5. Darbības traucējumu novēršana



### Piezīme

- Ierīces identifikācijas datus un barošanas padeves parametrus skatiet uz identifikācijas datu plāksnītes ierīces aizmugurē vai apakšā.
- Pirms veicat vai maināt jebkurus savienojumus, pārliedzieties, vai visas ierīces ir atvienotas no elektrotīkla rozetes.



### Bīdīnājums

- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nekad nenovietojiet šī atskaņotāja korpusu.

Lai saglabātu garantijas derīgumu, nekad nemēģiniet remontēt atskaņotāju pašu spēkiem.

Ja šī atskaņotāja lietošanas laikā rodas tā darbības traucējumi, pirms sazināties ar servisa centru, lūdzu, vispirms pārbaudiet tālāk uzskaitītos punktus. Ja problēma netiek atrisināta, reģistrējiet savu atskaņotāju un saņemiet atbalstu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Sazinoties ar Philips, jums tiks pajautāti šī atskaņotāja modeļa un sērijas numuri. Modeļa un sērijas numuri ir atrodami šī atskaņotāja aizmugurē. Pierakstiet šos numurus šeit:

Modeļa Nr. \_\_\_\_\_

Sērijas Nr. \_\_\_\_\_

## Galvenā ierīce

### Nedarbojas taustiņi uz šī atskaņotāja.

- Uz dažām minūtēm atvienojiet šo atskaņotāju no barošanas padeves. Pēc tam atkal pievienojiet.

## Attēls

### Nav attēla.

- Pārliedzieties, vai televizors ir pārslēgts uz šim atskaņotājam atbilstošo ievades avotu.

### HDMI savienojumam nav attēla.

- Pārbaudiet, vai HDMI vads nav bojāts. Ja vads ir bojāts, nomainiet to ar jaunu HDMI vadu.
- Uz tālvadības pults nospiediet taustiņu un pēc tam "731" (ciparu taustiņus), lai atjaunotu attēlu. Vai arī pagaidiet 10 sekundes, līdz attēls atjaunojas automātiski.

- Ja šis atskaņotājs ir pieslēgts pie neautorizētas displeja ierīces ar HDMI vadu, audio/video signāli var netikt pārraidīti.

### Disks neatskaņo augstas izšķirtspējas video.

- Pārliedzieties, vai disks satur augstas izšķirtspējas video.
- Pārliedzieties, vai televizors atbalsta augstas izšķirtspējas video.

## Skaņa

### Nav audiosignāla izvades no televizora.

- Pārliedzieties, vai audiokabeļi ir pievienoti pie televizora audiosignāla ievades ligzdām.
- Pārliedzieties, vai televizors ir pārslēgts uz šim atskaņotājam atbilstošo ievades avotu.

### Nav audiosignāla izvades no ārējās audioierīces (mājas kinozāles vai pastiprinātāja) skaļruņiem.

- Pārliedzieties, vai audiokabeļi ir pievienoti pie audioierīces audiosignāla ievades ligzdām.
- Pārslēdziet ārējo audioierīci uz atbilstošo audiosignāla ievades avotu.

### HDMI savienojumam nav skaņas.

- Jūs varat nedzirdēt skaņu no HDMI izvades, ja pievienotā ierīce nav saderīga ar HDCP vai ir saderīga tikai ar DVI.

### Nav sekundārās audiosignāla izvades funkcijai "Attēls-attēlā".

- Ja izvēlnē [HDMI Audio] vai [Digital Audio] ir izvēlēts iestatījums [Bitstream] (Bitu plūsma), interaktīvā skaņa kā funkcijas "Attēls-attēlā" sekundārā skaņa tiek izslēgta. Izslēdziet iestatījumu [Bitstream].

## Atskaņošana

### Nevar atskaņot disku.

- Notīriet disku.
- Pārliedzieties, vai disks ir pareizi ievietots.
- Pārliedzieties, vai šis atskaņotājs atbalsta attiecīgo disku. Skatiet "Specifikācijas".
- Pārliedzieties, vai šis atskaņotājs atbalsta diska DVD vai BD reģiona kodu.
- Atskaņojot DVDRW vai DVDR diskus, pārliedzieties, vai disks ir pabeigts (finalizēts).



### Nevar atskaņot DivX videofailus.

- Pārlicinieties, vai DivX videofails ir pabeigts.
- Pārlicinieties, vai videofaila nosaukuma paplašinājums ir pareizs.
- Lai atskaņotu ar DRM (digitālo tiesību pārvaldīšanas tehnoloģiju) aizsargātus DivX failus no USB atmiņas ierīces vai tīkla, pievienojiet šo atskaņotāju pie televizora caur HDMI savienojumu.

### Netiek pareizi rādīti DivX subtitri.

- Pārlicinieties, vai subtitru faila nosaukums ir tāds pats kā DivX videofaila nosaukums.
- Pārlicinieties, vai šis atskaņotājs atbalsta attiecīgo subtitru faila paplašinājumu (.srt, .sub, .txt, .ssa vai .smi).

### Nevar nolasīt pievienotās USB atmiņas ierīces saturu.

- Pārlicinieties, vai USB atmiņas ierīces formāts ir saderīgs ar šo atskaņotāju.
- Pārlicinieties, vai šis atskaņotājs atbalsta USB atmiņas ierīces failu sistēmu.
- USB HDD (pārnēsājamiem cietajiem diskkiem) var būt nepieciešams ārējs barošanas avots.

### Televizora ekrānā parādās zīme “No entry” (nav ievades) vai “x”.

- Darbība nav iespējama.

### EasyLink funkcija nedarbojas.

- Pārlicinieties, vai šis atskaņotājs ir pievienots pie Philips zīmola EasyLink televizora un vai EasyLink iestatījums ir ieslēgts (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Philips EasyLink lietošana”).

### Nevar piekļūt BD-Live funkcijām.

- Pārlicinieties, vai šis atskaņotājs ir pievienots tīklam (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Tīkla iestatīšana”).
- Pārlicinieties, vai ir veikta tīkla uzstādīšana (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Tīkla iestatīšana”).
- Pārlicinieties, vai Blu-ray disks atbalsta BD-Live funkcijas.
- Izīriet atmiņu (skatiet “Iestatījumu maiņa” > “Papildu iespējas (BD-Live drošība, dzēst atmiņu...)”).

### Nevar lejupielādēt video no tiešsaistes videoveikala.

- Pārlicinieties, vai šis atskaņotājs ir pievienots tīklam (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Tīkla iestatīšana”).
- Pārlicinieties, vai šis atskaņotājs ir pievienots pie televizora, izmantojot HDMI vadu.
- Pārlicinieties, vai esat samaksājuši par video un vai nomas periods nav beidzies.

## Tīkls

### Bezvadu tīkls netiek atrasts, vai arī tas ir traucēts.

- Pārlicinieties, vai ir pareizi izveidots tīkla pieslēgums (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Tīkla iestatīšana”).
- Pārlicinieties, vai ir veikta tīkla uzstādīšana (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Tīkla iestatīšana”).
- Pārlicinieties, vai bezvadu tīkla darbību netraucē mikroviļņu krānsnis, bezvadu (DECT) tālruni vai citas tuvumā esošas bezvadu (Wi-Fi) ierīces.
- Ja bezvadu tīkls pienācīgi nedarbojas, izmantojiet tīkla pieslēgumu ar vadu (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Tīkla iestatīšana”).

### Smart TV nedarbojas.

- Pārlicinieties, vai ir pareizi izveidots tīkla pieslēgums (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Tīkla iestatīšana”).
- Pārlicinieties, vai ir veikta tīkla uzstādīšana (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Tīkla iestatīšana”).
- Pārbaudiet rūtera (maršrutētāja) savienojumu (skatiet rūtera lietošanas instrukciju).

### Datora pārļūkošana un Smart TV darbojas lēni.

- Skatiet bezvadu rūtera (maršrutētāja) lietošanas instrukciju, lai atrastu informāciju par uztveršanas attālumu iekšējās, pārraides ātrumu un citiem signāla kvalitātes rādītājiem.
- Rūterim ir (maršrutētājam) nepieciešams liela ātruma interneta pieslēgums.

### 3D video

#### 3D efekti nav redzami.

- Pārliecinieties, vai ir ieslēgta 3D izvade (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Blu-ray 3D video atskaņošana”).
- Pārliecinieties, vai atskaņotais diska virsraksts ir Blu-ray 3D saderīgs.
- Pārliecinieties, vai televizors ir 3D un HDMI saderīgs un ir pārslēgts 3D režīmā (skatiet televizora lietošanas instrukciju).
- Pārliecinieties, vai 3D brilles ir aktivizētas (skatiet televizora lietošanas instrukciju).

### Miracast

#### Nevar atskaņot un straumēt tiešsaistes video caur Miracast.

- Pārliecinieties, vai Miracast avota ierīcē ir aktivizēta Miracast (skatiet avota ierīces lietošanas instrukciju).
- Pārliecinieties, vai šajā atskaņotājā ir aktivizēta Miracast (skatiet “Jūsu Blu-ray disku/DVD atskaņotāja lietošana” > “Multimediju straumēšana caur Miracast”).
- Pārliecinieties, vai Miracast avota ierīce atbalsta vienlaicīgu video atskaņošanu no interneta un Miracast straumēšanu uz ārēju atskaņotāju (skatiet avota ierīces lietošanas instrukciju).

# Preču zīmes



“Blu-ray™”, “Blu-ray Disc™”, “Blu-ray Disc™” logotips, “Blu-ray 3D™” un “Blu-ray 3D™” logotips ir “Blu-ray Disc Association” preču zīmes.



“HDMI”, “HDMI” logotips un “High-Definition Multimedia Interface” ir “HDMI Licensing LLC” preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.



“Wi-Fi CERTIFIED” logotips ir “Wi-Fi Alliance” sertifikācijas zīme.



Ražots saskaņā ar licenci no “Dolby Laboratories”. “Dolby” un dubultā-D simbols ir “Dolby Laboratories” preču zīmes.



PAR DIVX VIDEO: “DivX®” ir digitāls videoformāts, ko ir izveidojis “DivX, LLC”, “Rovi Corporation” meitasuzņēmums. Šī ir oficiāla “DivX Certified®” (DivX sertificēta) ierīce, kas atskaņo DivX video. Papildu informāciju un programmatūras rīkus savu failu pārveidošanai DivX videoformātā meklējiet [www.divx.com](http://www.divx.com).

PAR DIVX VIDEO-PĒC-PIEPRASĪJUMA (Video-On-Demand): Šo “DivX Certified®” (DivX sertificēto) ierīci ir jāreģistrē, lai atskaņotu iegādātās DivX Video-pēc-pieprasījuma (VOD) filmas. Lai iegūtu savu reģistrācijas kodu, savas ierīces iestatīšanas izvēlnē atrodi sadaļu DivX VOD. Apmeklējiet interneta vietni [vod.divx.com](http://vod.divx.com), lai iegūtu papildu informāciju par to, kā pabeigt reģistrācijas procedūru.

“DivX Certified®” (DivX sertificēta), lai atskaņotu “DivX®” un “DivX Plus® HD” (H.264/MKV) video līdz 1080p HD izšķirtspējai, ieskaitot augstākās kvalitātes (premium) saturu.

“DivX®”, “DivX Certified®”, “DivX Plus® HD” un saistītie logotipi ir “Rovi Corporation” vai tā meitasuzņēmumu preču zīmes un tiek izmantotas saskaņā ar licenci.



Informāciju par DTS patentiem skatiet <http://patents.dts.com>.

Ražots saskaņā ar licenci no “DTS Licensing Limited”. “DTS”, tā simbols un “DTS” un simbols kopā ir reģistrētas preču zīmes, un “DTS 2.0+Digital Out” ir preču zīme, kas pieder “DTS, Inc.”. © “DTS, Inc.”. Visas tiesības patur autors.



## BONUSVIEW

“BD LIVE™” un “BONUSVIEW™” ir “Blu-ray Disc Association” preču zīmes.



“DVD Video” ir “DVD Format/Logo Licensing Corporation” preču zīme.



“Java” un visas pārējās “Java” preču zīmes un logotipi ir “Sun Microsystems, Inc.” preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes Amerikas Savienotajās Valstīs un/vai citās valstīs.

## 1. KLASES LĀZERA IZSTRĀDĀJUMS

# Valodu kodi

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhajani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	8668	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

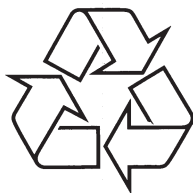




Specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.

© 2014 Koninklijke Philips N.V. Visas tiesības patur autors.

Preču zīmes ir Koninklijke Philips N.V. vai to attiecīgo īpašnieku īpašums.



Apmeklējiet Philips Internetā  
<http://www.philips.com>